

[Texte]

• 2200

The Chairman: May we have some semblance of order? I believe Mr. Howe was asking the Minister...

Mr. Knowles (Winnipeg North Centre): We are just helping the Minister.

Mr. Munro: I appreciate Mr. Knowles' assistance. I think he has answered the question rather well.

Mr. Howe: I thought that the 2 per cent social development tax came first and the 3 per cent surcharge came later.

Mr. Munro: I believe the tax you are talking about came in after. I think it came in around the time we introduced Medicare.

Mr. Howe: Could you look that up? Would you do it for me tomorrow so that we will get this thing straightened out?

Mr. Munro: Yes.

Mr. Knowles (Winnipeg North Centre): It was certainly brought in by Benson who came after Sharp.

The Chairman: Mr. Howe, it is nearly 10 o'clock. I have the following people who still want to drill the Minister: Mr. Knowles, Mr. Guilbault, Mr. Portelance, Mr. Kaplan, Mr. Ritchie. Are there any others who want to drill the Minister tomorrow morning, at 11 o'clock. Dr. Rynard and Mr. Leblanc.

Hon. Member: In this same room?

The Chairman: No, in Room 307. I shall, with or without your consent adjourn the meeting until 11 o'clock tomorrow.

Mr. Monteith: Mr. Chairman, on a point of order. Not that I intend to be a stumbling block or anything of the nature, but have you any program as to when you hope to report back to the House?

The Chairman: I have none. The Steering Committee has not discussed this but I suggest that we take this up after the Minister has answered the questions, just before we get into the Bill. I suggest that we take it up at that time, Mr. Monteith.

Mr. Monteith: I might add: "Is it not so that the House leaders are desirous of getting it back prior to the 18?"

The Chairman: That is something I really do not know anything about.

Mr. Monteith: Find out, will you, for the record?

[Interprétation]

Le président: Il me semble qu'il faudrait avoir un peu d'ordre ici. M. Howe est en train de poser des questions au ministre. Qu'on le laisse parler avec le ministre.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Nous aidons le ministre.

M. Munro: J'apprécie beaucoup l'aide de M. Knowles. Je crois qu'il vous a assez bien répondu.

M. Howe: Il me semble que l'impôt de 2 p. 100 est venu avant et celle du 3 pour cent après.

M. Munro: Pas du tout. Je crois que l'impôt dont vous parlez a été établi au moment où nous avons commencé le programme du Medicare.

M. Howe: Pourriez-vous me le chercher demain afin que nous puissions régler cette question.

M. Munro: Oui.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Ceci a été établi par M. Benson qui est venu après M. Sharp.

Le président: Monsieur Howe, il est déjà 10h00 et j'ai des personnes qui désireraient poser des questions au ministre, M. Knowles, M. Guilbault, M. Portelance, M. Kaplan, M. Ritchie. Est-ce qu'il y en aurait d'autres qui désireraient poser des questions au Ministre, demain à 11 heures? Monsieur Rynard et monsieur Leblanc.

Une voix: Même pièce?

Le président: Non, pièce 307. Je vais avec votre assentiment ou non ajourner jusqu'à 11 heures demain.

M. Monteith: Je vais demander pour éclaircissement. Avez-vous un programme en ce qui concerne le temps où vous prévoyez faire rapport à la Chambre?

Le président: Je n'ai pas. Le bureau n'a pas discuté cela mais je suggère que nous...en décidions lorsque le ministre aura répondu aux questions avant le Bill. Je suppose que nous pourrions le faire à ce moment-là, monsieur Monteith.

M. Monteith: Je pense que je pourrais ajouter que: «si ce n'est pas le cas, les leaders de la Chambre veulent que le rapport soit remis avant le 18?»

Le président: C'est quelque chose que j'ignore vraiment.

M. Monteith: Trouvez-le donc, s'il vous plaît, pour le dossier.